

太平洋戰爭前英國政府對日本箝制 英美煙公司在華營運的反應（1941）

應俊豪

摘要

1941年下半年間的英美煙公司案，並非日本單方面對英國在華條約通商權利的刁難阻礙，而是當時英國與日本之間緊張氛圍的具體寫照。受到美、英等國對日禁運政策與經濟制裁的影響，日本在華當局亟思採取報復措施，乃劍指在華擁有龐大利益的英美煙公司。日本當局一方面透過諸多手段，例如凍結銀行帳戶，禁止對外銷售與運輸，藉此強迫該公司接受日本入股，組成英日聯合股份有限公司，由日本顧問主導營運，以便迎合日本利益；另一方面，進而提出彼此交換被凍結資金的解套方案，以及以該公司在華被凍結的資金，換取日本在海外被凍結的資金。日本打的如意算盤，乃是意圖藉由此番操作，既可突破美英凍結措施與經濟制裁，使得被凍結的資金得以解凍，並迂迴換回戰略物資，又可以變相在華取得英美煙公司的經營權，真可謂是一箭雙雕。

從英國政府對英美煙公司案的反應與態度可以看出，太平洋戰爭爆發前夕，英、日之間關係已生變化，彼此針鋒相對，透過凍結資產與經濟制裁等種種手段，無所不用其極地壓縮對方的活動空間。角力過程中，雙方底牌盡出，所採取的舉措，似乎已不再是過去虛張聲勢、點到為止；相反地，在互動間更多地流露出的，乃是日益堅定的立場與不妥協性。或許這也意謂，當時外交上能夠斡旋折衝的餘地可能已經不太多了。

關鍵詞：英美煙公司、禁運政策、英日貿易衝突、英國對日外交

Britain's Response to Japanese Actions Against the British American Tobacco Company in China on the eve of the Pacific War

Chun-hao Ying^{*}

Abstract

The freezing of the British American Tobacco Company's (B.A.T.) assets in China by the Japanese authorities in 1941 was not a unilateral obstruction to the British treaty rights in China, but a clear indication of increasing tensions between Great Britain and Japan at the time. After the United States and Great Britain implemented a policy of embargo and sanctions against Japan, the Japanese authorities in China were considering reprisals against the British interests, and the B.A.T., one of the most influential enterprises in China, was chosen as the target. The Japanese authorities took strong measures, such as freezing assets and bank accounts and prohibiting sale and shipping, to force the B.A.T. to yield to their demand, namely the formation of a Japanese-British joint company controlled by Japanese advisers. Yet at the same time, Japan also proposed an exchange of frozen assets of the B.A.T. in China for the Japanese ones in the United States. The Japanese calculated that this might breakup the embargo and sanctions, release their frozen assets overseas and use them to obtain strategic materials, and allow for a control of the B.A.T.

Great Britain's response and attitude toward this case suggests that the British-Japanese relations were deteriorating in the second half of 1941. Both sides tried their best to depress the other's interests and business space. The methods that they took were no longer the moderated and bluffing ones of the past, but a quasi-

^{*} Professor, Institute of Oceanic Culture, National Taiwan Ocean University

showdown. This kind of uncompromising tendency revealed a diminishing room for diplomatic maneuvers between the two nations.

Keywords: British American Tobacco Company (B.A.T.), embargo policy, British-Japanese trade confrontation, Britain's diplomacy with Japan

太平洋戰爭前英國政府對日本箝制 英美煙公司在華營運的反應(1941)*

應俊豪**

壹、前言

自1937年盧溝橋事件中國局勢急遽惡化以來，英國歷來的態度就是避免當出頭鳥，並傾向拱美國出面領頭，英國則自甘附其驥尾。¹ 然而美國的態度卻始終不明，亦不願過多地介入中國事務，這也使得英國陷於孤立，只能低調從事，以免成為日本針對的目標。英國在華利益龐大，不少位在日軍占領區內（如長江流域、華北地區等），處於日軍的實質控制之下，故一旦英日交惡，這些失去保護的商業利益，可能很快就會遭到日軍的鎖定打擊。因此，無論從軍事抑或商業考量，英國都不太願意開罪日本。但是這種情況隨時可能因美國的介入，而有所調

* 本文為筆者科技部專題研究計畫「帝國蒙塵：二戰爆發後英國在華勢力的退卻及其調適（1939-1941）」（NSTC 111-2410-H-019-021-MY2）部分研究成果。

收稿日期：2023年10月17日；通過刊登日期：2024年1月9日。

** 國立臺灣海洋大學海洋文化研究所教授

¹ 盧溝橋事件後，為了因應日本在華軍事行動，諸如上海租界安全問題、中國周邊水域封鎖問題等重要議題上，英國均試圖拉攏美國出面處置。可以參見筆者先前的幾篇研究，參見應俊豪，〈紙上談兵：抗戰初期英國對日軍進攻上海的觀察與因應對策〉，政大人文中心主辦，「近代亞太地區的張力：海權、陸權與國際互動」學術研討會，臺北，2020年1月17日；應俊豪，〈中日戰爭初期中國周邊水域航運封鎖問題與英、美合作制日的角力〉，「2023海洋文化國際學術研討會——東亞海域交流：文學·產業·遷徙·島嶼」，基隆：國立臺灣海洋大學海洋文化研究所，2023年11月24日。

整改變。如果美國調整政策，對於亞洲事務，從原先被動消極轉趨強硬，英國就必須重新評估盤算，是要繼續低調對日，還是轉與美國齊一陣線。換言之，英商在華利益固然重要，但是相較於可能影響到與美國合作制日的大局，那就必須慎重思考。

1939年英國與德國開戰後，歐洲戰場的演變與發展，隨時可能牽動到英日關係與中國現況。自1940年敦克爾克大撤退（Dunkirk evacuation）後，戰局發展對英國愈發不利，無力東顧遠東利益。日軍順勢入侵法屬越南北部，英國頗有唇亡齒寒之感，鄰近的英屬緬甸、馬來亞、印度等殖民地，很有可能淪為日本接下來的目標。為防止日本進一步擴張，過去嚴守中立的美國，也逐漸改變態度，開始對日本採取禁運政策，不准廢鐵與航空汽油等戰略物資輸往日本。² 同樣也面臨日本入侵壓力的英國以及荷蘭〔按：荷屬印度，即印尼，因盛產石油，也可能成為日本目標〕乃趁機加入以美國為首的禁運政策。日本自然極度不滿於禁運政策，與美、英之間的關係乃日趨緊張。之後日本選擇與德、義兩國結盟，成為三國軸心，以為抗衡之道。³ 1941年，局勢又有新的變化，由於日蘇秘密簽訂互不侵犯條約以及德蘇戰爭爆發，日本在無後顧之憂的情況下，決定南進，不顧美國勸告，派軍入侵越南南部。⁴ 美國總統羅斯福（Franklin Delano Roosevelt, 1882-1945）乃簽署了更為嚴格的《8832號執行命令》（Executive Order 8832），宣布凍結日本在美國的資產，並切斷與日本利益有關的貿易聯繫。⁵ 美國表態後，英國亦隨之跟進，加入經濟制裁的行列，日本與美、英進一步攤牌可能性大增。

1941年7月底，日本扶植的偽政權、汪精衛主持下的南京國民政府，在日本當局的授意下，即率先對美、英等國在華人士採取類似的經濟報復措施。⁶ 當粉

² Michael A. Barnhart, *Japan Prepares for Total War: The Search for Economic Security, 1919-1941* (Ithaca: Cornell University Press, 1987), pp. 144-145.

³ 季辛吉，《大外交》，上冊（臺北：智庫文化股份有限公司，1998年），頁464。

⁴ Akira Iriye, *Across the Pacific: An Inner History of American-East Asian Relations* (Chicago: Imprint Publications, Inc., 1992), pp. 200-226.

⁵ “Executive Order 8832 -Freezing Japanese and Chinese Assets in the United States,” The American Presidency Project, accessed July 5, 2023, <https://www.presidency.ucsb.edu/documents/executive-order-8832-freezing-japanese-and-chinese-assets-the-united-states>.

⁶ “G. V. Kitson, Consul, Nanking to Sir A. Clark Kerr, Shanghai, 31 July 1941, FO371/27688;

飾太平的面紗逐漸被揭去後，日本對於英國在華龐大利益的覬覦之心，也就不再隱藏，開始明目張膽地將觸角伸到英商身上。面對日本赤裸裸的侵害與染指，英國又是如何看待與何去何從，方能確保其在華利益？

1941年7、8月間，日軍開始對在華擁有龐大商業利益的英美煙公司（British American Tobacco Company, B.A.T.）下手，無論是資金調度還是貨物進出都受日軍嚴密限制。⁷ 英美煙公司是英商在華企業中規模最大的公司之一，其在中國的營業額巨大，平均每年繳納的稅額高達7,000萬元以上。這或許也是日本鎖定英美煙公司下手的重要原因。⁸ 況且英美煙公司乃是英美合營企業，⁹ 背後不只涉及到英國利益，同樣也關係到美國的利益，因此日軍此時冒著可能同時與英、美兩大國交惡的風險，卻執意沒收該公司產業，其背後似乎體現著某種不尋常的跡象。¹⁰ 英國為了瞭解日軍行動後的真實意涵，同時規劃可能的牽制之道，也開始採取一系列的行動。¹¹

關於太平洋戰爭前，英、日關係的演變與發展，已有不少學者有非常深入的

“Measures Relating to the Control of Assets of Designated Persons,” Sir A. Clark Kerr, Shanghai to the Foreign Office, London, 6 August 1941, FO371/27688.

⁷ “Sir A. Noble, British Embassy, Shanghai to the Foreign Office, London,” 8 August 1941, FO371/27687.

⁸ “Reprisals by Japanese against British and American Concerns in China as A Result of Freezing of Japanese Assets,” Minutes by J. F. Brenan, Foreign Office, 9 August 1941, FO371/27687.

⁹ 1902年為化解英、美兩國間的菸草貿易戰，英國帝國菸草公司（Imperial Tobacco Company）與美國菸草公司（American Tobacco Company）乃共同合資成立英美煙公司，雙方均同意不在對方境內銷售香菸，但在兩國以外的市場則委由英美煙公司共同行銷。1911年美國菸草公司雖然將大部分股份售予帝國菸草公司，但仍保有一定股份，故形式上仍屬英美合營性質。關於英美煙公司早期歷史可參見“British American Tobacco: Early Years: 1902-1932,” British American Tobacco, accessed July 3, 2023, https://web.archive.org/web/20090209050411/http://www.bat.com/group/sites/UK__3MNFEN.nsf/vwPagesWebLive/DO5DTGBV?opendocument&SKN=3.

¹⁰ “Sir A. Noble, British Embassy, Shanghai to the Foreign Office, London,” 29 July 1941, FO371/27687.

¹¹ “From Dominion Office, London to the Governments of Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and the Union of South Africa,” 25 September 1941, FO371/27689.

研究。¹² 簡單來說，既有英日關係史的研究，多半著重在政策大方向的探討，尤其關注英國戰爭內閣在重大軍事、外交等議題上的決策，較少觸及中國衝突現場（on the spot）的現實議題。本文的重點乃是希望透過實際的案例，來說明或進一步釐清英國遠東政策的實際運作情況。換言之，既有的主流研究多半乃是偏向由上而下（top down）的大局觀，較不注重實際案例的處置，而本文研究則是由下而上（bottom up），透過日軍打壓英美煙公司的實際案例，來剖析英國政府的因應對策，由此反思當時英國遠東政策內部底蘊，尤其是當面對日本侵害英國在華利益時的真實反應。

至於英美煙公司在華活動情況，過去的研究多以上海社會科學院經濟研究所編的《英美煙公司在華企業資料彙編》4冊為主要的史料基礎。¹³ 此企業資料彙編屬於民間史料，收錄大量英美煙公司在華經營期間的相關貿易往來紀錄，是研究該公司不可或缺的史料來源。例如吳翎君〈珍珠港事件前美國企業在華北的投資活動：以大來和英美煙公司為例（1939-1941）〉一文，其中有關英美煙公司的部分，即是以該彙編收錄資料為分析的重要參考。¹⁴

不過，本文的切入視角，乃是外交史框架，並非屬企業史研究範疇。¹⁵ 本文

¹² 舉其要者，如Bradford A. Lee, *Britain and the Sino-Japanese War, 1937-1939: A Study in the Dilemmas of British Decline* (Stanford: Stanford University Press, 1973); Antony Best, *Britain, Japan and Pearl Harbor: Avoiding War in East Asia, 1936-1941* (London: Routledge, 1995); Antony Best, *British Intelligence and the Japanese Challenge in Asia, 1914-1941* (Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2002)等。

¹³ 上海社會科學院經濟研究所編，《英美煙公司在華企業資料彙編》（北京：中華書局，1983年），共四冊。

¹⁴ 吳翎君，〈珍珠港事件前美國企業在華北的投資活動：以大來和英美煙公司為例（1939-1941）〉，《國立政治大學歷史學報》，第34期（2010年11月），頁85-113。

¹⁵ 關於近代以來外國在華企業研究的企業史研究視角，可以參見以下著作。Sherman Cochran, *Big Business in China: Sino-Foreign Rivalry in the Cigarette Industry, 1890-1930* (Harvard: Harvard University Press, 1980)；吳翎君，《美國人未竟的中國夢：企業、技術與關係網》（臺北：聯經出版事業公司，2020年）；吳翎君，《美國大企業與近代中國的國際化》（臺北：聯經出版事業公司，2012年）；亦可參看陳計堯，〈簡介英文出版品之中關於民國時期中國企業史之研究〉，《社会システム研究》，第16号（2008年3月），頁102-128。此類著作對於公司內部治理與文化都有很深的著墨與探究。不過本文乃屬外交史研究取徑，不論切入視角、關注重點與所用史料，與上述企業史研究有很大的不同。

的研究重點，不在於英美煙公司如何在華經營，也不準備澈底探究該公司當面臨日本壓力下，究竟如何掙扎求生的過程。相反地，本文所關心的，乃是處於英日關係交惡的時代大場景下，當日本開始不講情面，透過凍結資金、箝制營運等手段，對於華北英商企業下重手之際，英國政府面對英商的求援訴求，究竟如何看待此類問題，又是決定如何因應？因此，在研究主題與核心關懷上，本文與前述偏向企業史的研究有著極大的不同。在參考的史料部分，本文也與企業史研究有著相當大的差異，而是利用英國外交部門檔案，改從外交史的面向，深入分析當日本對在華英商重要指標性企業施展箝制手段，甚至藉此以為談判籌碼，以商逼政，從而試圖突破英、美等國對日本的經濟制裁與海外資產封鎖行動的時空背景下，英國政府的態度與應對之道。¹⁶

貳、英美煙公司在華資金凍結與營運受阻問題¹⁷

英美煙公司在中國的生產與銷售業務，主要由兩家「孫」公司負責，分別是設在上海的頤中煙草公司（Yee Tsong Tobacco Company¹⁸），以及設在滿洲國的啟東煙草公司（Chi-Tung Tobacco Company）。頤中煙草公司乃是依照中國《公司法》註冊，資本額約1.8億法幣，除總部設在上海外，另外在天津、青島，還

¹⁶ 在史料來源上，本文主要使用官方檔案，即英國外交部檔案FO371檔案，其中有部分卷宗（特別是FO371/27687、27688、27689、27690等案卷），完整收錄1941年下半年面對日本在華軍事當局的步步進逼，英美煙公司在無力抗衡的情況下，頻繁地利用電報、信件向英國外交部求援的詳細過程。

¹⁷ 本文中稱英美煙公司人員，凡是未具體指明職務者，如其是奉英美煙「總」公司董事會之命，在倫敦與英國政府進行交涉與斡旋者，則統稱其為「代表」；至於實際在中國與日本軍事當局進行交涉者，他們多為英美煙「總」公司在華「子」公司或「孫」公司的經理人員，雖然他們部分可能又身兼「子」公司或「孫」公司董事會成員，但為免誤解，均稱為經理，以便與「總」公司董事會立場作區隔。

¹⁸ 事實上，根據英國外交部的資料，頤中煙草公司，又可以細分為負責煙草生產的頤中煙草公司（Yee Tsong Tobacco Company），以及負責銷售業務的頤中煙草銷售公司（Yee Tsong Tobacco Distribution Company），以下均統稱頤中煙草公司。見“Japanese Action against British American Tobacco Company in China,” Minutes of Foreign Office, September 1941, FO371/27688.

設有香菸生產工廠。¹⁹

1941年8月初，英美煙公司設在英國的總部（以下稱英美煙總公司），收到來自上海頤中公司的緊急求救電報，告知日本當局已對該公司位於天津、青島兩地的工廠下重手，意圖擷取控制權，因此希望能夠尋求英國政府的援助；之後又陸續收到其他電報，表示談判陷入僵局，日本北平「中國事務局」堅持委派日本顧問，並直言毫無妥協餘地；在日本的凍結措施影響下，如無法獲得英國政府的幫助，該公司在華工廠可能陷入關廠的命運。英美煙總公司主席歐文（Sir Hugo Cunliffe-Owen, Chairman, B.A.T.）即直言，雖然日本軍事當局並未直接派人進入廠區接管業務，但是他們所採取的諸多措施，已經使得該公司生產與業務陷入停頓，無以為繼，因此情況甚為緊急。受到日本凍結命令的影響，頤中與啟東兩公司的資金以及生產銷售業務多少均受到影響，其中又以頤中煙草公司受害最烈。²⁰事實上，根據英國外交部掌握到的消息，日本採行的凍結措施包括：凍結該公司及其附屬產業在日本銀行或日人控制銀行的帳戶，不准許資金移動與提款；不准使用鐵路運送貨物；威脅中國籍買辦或代理人不得為其服務等。²¹

日本凍結在華英商資產的詳情與雙方交涉細節，可以從英美煙總公司提供給英國貿易委員會（Board of Trade）與外交部的報告中得知。日本位於青島的軍事當局應該早在8月初，就下令頤中公司的青島工廠停止出售貨物，並凍結該公司甫從地方經銷商收取，並存放在天津日系銀行的資金（約值250萬元法幣）。同時，也禁止華北地區各鐵路運送該公司貨物。²²

頤中公司曾嘗試與日本當局設在北平的中國事務局進行疏通，希望能夠儘快

¹⁹ “Chi-Tung Tobacco Company Limited” & “Yee Tsong Tobacco Company,” Annex No.2 & No.3 of “British American Tobacco Ltd. And Their Manchukuo and China Concerns,” H. M. Treasury to the Foreign Office, London, 5 September 1941, FO371/27688.

²⁰ “B.A.T. Frozen Funds and Japanese Proposal for Offset,” Memorandum by Sir Hugo Cunliffe-Owen, 2 September 1941, FO371/27688.

²¹ “From Shanghai to the Foreign Office, London,” 9 August 1941, FO371/27688.

²² “Shanghai Cable, B.A.T.,” 1 August 1941, FO371/27688; “Japanese and B.A.T. Business in North China,” Archibald Rose, B.A.T. to J Sterndale Bennet, Far Easter Department, Foreign Office, 17 September 1941, FO371/27688.

解凍資金，並恢復貨物流通，但卻遭到拒絕。日本方面開出的解封條件為：該公司必須同意日本在青島與天津兩地辦事處，安插日本籍的顧問，並授與這些顧問最高級別的權限，對於公司的貨物生產與銷售，以及財政匯款等事宜，有最終決策權。中國事務局並要求在該公司所有的工廠，都須部署日籍武裝警衛，以防止有人破壞公司設備。²³

關於安插日籍顧問的細節部分，根據1941年8月頤中公司經理克理斯丁（Mr. Christian）在北平與日本的中國事務局官員協商的初步協調結果，日本方面要求該公司必須設置4名日籍顧問，分駐天津與青島。該公司往後的生產、銷售以及財政業務，須取得日籍顧問的同意。在未獲得日籍顧問同意前，該公司不得處分華北地區的所有產業。日籍顧問設置後，該公司目前遭凍結的資金，將可以用於支付海外購買原料所需，但所有的國外匯款，須透過日本顧問向日本有關當局申請。除了日籍顧問外，該公司在華北地區的工廠及其附屬產業，須接受由日本當局派駐「合理數量的便衣警衛」。²⁴ 不難理解，如果接受日本的中國事務局開出的條件，舉凡生產、銷售、財政、資金、匯兌與保安等所有業務，須受日人管制，屆時頤中煙草公司勢必將完全淪為日本當局的禁臠，任其宰割。

頤中公司雖數度試圖遊說中國事務局放寬條件，但不為其所接受。²⁵ 尤有要者：日本當局對於該公司資金調度的壓縮管制，顯然也日見嚴厲。雖然日本當局的種種限制措施，已經使得該公司陷入「完全停滯」（a complete standstill）的狀態，但頤中煙草公司，在歷經深思熟慮後，還是傾向不接受日本所開出的條件。²⁶ 在該公司給英國英美煙總公司主席的電報中，即坦言一旦接受此協議，也就意謂公司將受到「日本完全的控制」（complete Japanese control），影響極

²³ “Shanghai Cable, B.A.T.,” 9 August 1941, FO371/27688; “Archibald Rose, B.A.T. to Francis Rabino, Controller, Trading with the Enemy Branch, Board of Trade,” 3 September 1941, FO371/27688.

²⁴ “Memorandum in Respect of Conversation Held at the China Affairs Board in Peking,” 2 & 3 August 1941, FO371/27688.

²⁵ “Shanghai Cable, B.A.T.,” 13 August 1941, FO371/27688.

²⁶ “Grey Miller, B.A.T., Shanghai to Sir Hugo Cunliffe-Owen, Egham,” 15 August 1941, FO371/27688.

為深遠，往後非但無法再與日本方面討價還價，更為嚴重的是，可能形成骨牌效應，屆時非但華北地區，舉凡日軍占領區的英商產業，都有可能被要求依此模式營運，淪為日本禁嚮。因此，頤中公司決定採取兩手策略，一方面拒絕日本開出的條件，但仍與日本虛與委蛇，以便爭取更好的條件，另外一方面則尋求英國駐華使領館以及英國外交部的援助。²⁷ 英美煙總公司主席歐文獲悉情況後，亦建議上海頤中公司，儘管處境艱難、資金遭到凍結，但仍應繼續堅守立場與日本持續周旋，並強調英國外交部業已介入關注此事。²⁸

究其實際，日本方面實行的凍結措施，雖然並未直接禁止頤中煙草公司工廠生產線的運作，但確實對該公司在華北地區的業務造成很大的影響。²⁹ 根據英美煙總公司的報告，頤中煙草公司在華業務主要分成生產（production）與銷售（distribution）兩大部分。而日本對於該公司的限制措施，當時集中在銷售部分，尚未延伸到生產這一塊。換言之，即使在凍結措施下，該公司在天津、青島兩大工廠的生產線，仍維持正常運作中。根據英美煙總公司代表羅斯（Archibald Rose）與英國外交部官員當面晤談的紀錄，該代表強調該公司在華工廠一般都保留相當寬鬆的現金庫存，因此短時間內，縱使銀行帳戶被凍結，應該還是可以維持一段時間的生產線運作。³⁰ 在稍後的報告中，該代表又解釋，理論上只要能夠繼續給付員工薪資，工廠的生產線就可以持續下去，公司手中有的現金也足夠支付員工薪資很長一段時間，故生產線的運作目前暫時無礙。³¹ 然而，眼下最大的麻煩就是庫存問題，縱然生產線暫時運作無虞，但如果長期以往無法出貨，銀行

²⁷ “Cable from Mr. Alexander, B.A.T., Shanghai to Sir Hugo Cunliffe-Owen, Egham,” 8 August 1941, FO371/27688; “Grey Miller, B.A.T., Shanghai to Sir Hugo Cunliffe-Owen, Egham,” 15 August 1941, FO371/27688.

²⁸ “Sir Hugo Cunliffe-Owen, Chairman, B.A.T., Egham, to Shanghai,” August 1941, FO371/27688.

²⁹ “Shanghai Cable, B.A.T.,” 4 September 1941, FO371/27688; “Japanese and B.A.T. Business in North China,” Archibald Rose, B.A.T. to J Sterndale Bennet, Far Easter Department, Foreign Office, 17 September 1941, FO371/27688.

³⁰ “Japanese Action Against British American Tobacco Company in China,” 2 September 1941, FO371/27688.

³¹ “Japanese Demands for Advanced Advisers and Control of B.A.T. in North China,” Archibald Rose, B.A.T. to J. C. Sterndale Bennet, Foreign Office, London, 1 September 1941, FO371/27688.

帳戶又被凍結的情況下，一來一旦手中流動現金使用告罄，恐將沒有足夠經費，可以給付工資與原料，二來也不可能無限量繼續生產囤積香菸。

在英美煙總公司代表奧本海（D. Oppenheim）給英國外交部的信件中，即坦承如果沒有其他外來幫助的話，頤中煙草公司在華北的工廠，可能將面臨關廠的命運。因為根據8月下旬的統計，該公司在天津與青島的工廠在當時就已經生產並庫存了高達約14億根香菸，然而由於資金凍結加上無法出貨，長此以往，最終可能只能被迫停產。³² 另外一位代表羅斯，更是直言表示，日本當局的政策已顯而易見，那就是想要「將英國的商業勢力永久地從其控制地區內排除出去」。³³

尤有要者，日本方面還持續施壓，要求頤中煙草公司，改組成英日合作企業，雙方各持股5成，並威脅如果不接受日方的條件，該公司轄下的產業可能面臨沒收的下場。³⁴ 事實上，早自1940年夏季，日本當局就曾威脅頤中煙草公司，要成立一家英日的聯合股份公司（a joint stock company），實際負責該公司的營運，以同時兼顧英國與日本的利益。但到了1941年8月，日本當局改變政策，主張改以入股的方式，持有該公司一半的股權。³⁵

根據英美煙總公司提供給英國外交部的詳細備忘錄，頤中煙草公司派出的經理於8月14日在北平，與日本陸軍經濟部代表（representative of the Economic

³² “D. Oppenheim, B.A.T. to J. C. Sterndale Bennet, Foreign Office,” 29 August 1941, FO371/27688; “Shanghai Cable, B.A.T.,” 28 August 1941, FO371/27688; “Archibald Rose, B.A.T. to Francis Rabino, Controller, Trading with the Enemy Branch, Board of Trade,” 3 September 1941, FO371/27688.

³³ “B.A.T. Frozen Funds and Japanese Proposal for Offset,” Archibald Rose, B.A.T. to J. Sterndale-Bennet, Foreign Office, London, 2 September 1941, FO371/27688.

³⁴ “Mr. le Rougetel, Shanghai to the Foreign Office, London,” 30 August 1941, FO371/27688.

³⁵ 不過，詭異的是，日本並非以現金方式入股，而是要求以提供「絲貨」作為入股條件。日本當局並宣稱，英美煙公司在取得日本提供入股的絲貨之後，可以將其運至美國銷售。見“Japanese and B.A.T. Business in North China,” Archibald Rose, B.A.T. to J. Sterndale Bennet, Far Eastern Department, Foreign Office, 17 September 1941, FO371/27688。毋庸諱言，日本當局此舉，乃企圖一箭雙鵰，一方面變相將手中囤積的大量絲貨，交由英美煙公司替其代為在美國銷售，二方面則以此銷售所得價金，換得該公司一半的股份，從而取得公司控制權，誠可謂機關算盡。

Department of the Japanese Army) 筑井健人，³⁶ 針對英日合作事宜進行晤談。同時在座的，還有來自東京「東亞局」的秘書富野 (Mr. Tono, Secretary of the East Asian Board, Tokyo [按：全名不詳，姓氏為音譯])。根據英美煙公司的報告，東亞局乃是北平「中國事務局」的上級機關。其實早自1940年起，筑井健人即一直秉承日本陸軍意志，多次替日本陸軍當局出面斡旋交涉，推動英日合作計畫。而在此次晤談中，筑井仍再次主張要與英美煙公司進行交易，希望取得該公司一半的利益，並透過設立一家聯合股份公司，以共同營運在華北地區的業務。頤中煙草公司經理則依舊婉拒筑井的提案，並以當前政治情況不明為由，希望能夠暫緩討論英日合作事宜，同時並試圖爭取更好的條件，希望能夠先恢復公司的營運，同時解除進出口管制，以便讓該公司可以自由地匯出資金。尤其值得關注的，是來自東京的東亞局秘書富野的談話。富野除了提議要以絲貨代替外匯以入股頤中煙草公司外，甚至還語帶威脅的表示：

戰爭近在咫尺，一旦英日戰爭爆發，日本將接管英美煙公司的業務。但是如果英方此時就依照他的建議，成立一家共同股份公司，屆時將可以確保英商利益，（縱使戰爭發生）依然可以維持營運。³⁷

毋庸諱言，此次英日談判，顯然雙方各說各話，不易有所交集。

兩日後，8月16日，雙方又再度進行一次晤談，除了原有頤中公司的經理外，英美菸草公司在華多位高階官員亦加入討論，但歷經了冗長的交涉，日方堅稱須入股合作，英商雖不表反對，但主張須先恢復公司營運與資金鬆綁。正當陷入僵局之際，富野突然要求英方應先書面簽署同意書，表示原則上接受成立英日共同股份公司的建議方案。英方代表則表示雖然原則上不反對合作，但是以現有

³⁶ 關於1940-1941年間筑井健人在華北地區推動英日經濟合作計畫，以及日本對於英美煙公司的謀求與打壓，亦可參見吳翎君，〈珍珠港事件前美國企業在華北的投資活動：以大來和英美煙公司為例（1939-1941）〉，《國立政治大學歷史學報》，第34期（2010年11月），頁85-113。

³⁷ “Memorandum of British-American Tobacco Company’s Subsidiary Yee Tsoong Tobacco Company, Ltd., in North China and Action by Representatives of Japanese Army and East Asia Board,” 18 August 1941, FO371/27688.

情況，不太可能成立共同股份公司，因此如果日方始終堅持己見，不給妥協彈性，亦即「不接受就離開」的話，英方被迫只能拒絕日本提案。由於兩次談判過程中，英商雙方依舊各唱各調，始終未能達成共識，故富野坦言，只能由該公司之後逕自派員到南京，與日本陸軍當局的岡田上校直接交涉處理。³⁸

此外，值得注意的是，根據英國駐上海使館的報告，華北地區有部分日本人其實並不樂見外國公司關廠，對於凍結英商產業也較持保留態度，因此這些日本人遂出面居中斡旋，希望調和日軍與英商產業之間的矛盾。他們提出的折衷方案，乃是建議頤中煙草公司可以成立一個「聯絡委員會」（liaison committee），這個委員會將由5名日本人組成，主席則由該公司的日籍人員出任。雖然「聯絡委員會」的權力，只是名義上的，但透過委員會的居中聯繫，該公司的資金調度將可望恢復。頤中煙草公司依然以拖待變，一方面表示願意慎重考慮成立「聯絡委員會」的方案，但另外一方面則順勢提出三個條件，希望日本能夠先放寬對該公司的限制，其一應解除該公司的資金調度限制、其二解除該公司的菸草葉與貨物管制、其三，同意該公司的資金與貨物可以隨意匯出與賣出。畢竟這三個條件如果無法獲得確保，頤中煙草公司將只能被迫選擇關閉工廠。³⁹

不過，頤中煙草公司打的如意算盤顯然並未被日本接受。日本在北平當局（即中國事務局）稍後又重申立場，強調必須設置以日人為顧問的委員會，毫無妥協的餘地。也就是說，該公司如果拒絕接受日本監管，恐將別無退路，只能關廠。⁴⁰ 頤中煙草公司為此甚至還不惜以關廠為藉口，試圖以退為進，從而拖延談判時程。他們與日本當局交涉關廠條件，希望日方能夠歸還先前被凍結的資金，用以清算關廠後的員工薪資與遣散費。但日本當局非但不理會，反而威脅表示，

³⁸ “Memorandum of British-American Tobacco Company’s Subsidiary Yee Tsoong Tobacco Company, Ltd., in North China and Action by Representatives of Japanese Army and East Asia Board,” 18 August 1941, FO371/27688.

³⁹ “Telegram from Mr. Le Rougetel, Shanghai to Foreign Office, London,” 16 September 1941, FO371/27688; “From Dominion Office, London to the Governments of Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and the Union of South Africa,” 25 September 1941, FO371/27689.

⁴⁰ “D. Oppenheim, B.A.T. to J. C. Sterndale Bennet, Foreign Office,” 29 August 1941, FO371/27688.

頤中公司如果主動關廠，日本方面並不會解封被凍結的資金，因為他們將直接接手工廠的運作，並繼續留用現有員工，維持香菸生產線，因此也沒有所謂遣散問題。情況危急下，英美煙公司只能再次寫信給英國外交部，懇請協助。⁴¹ 英美煙公司雖然後續仍與日本當局進行交涉，獲得些許進展，可以解封部分資金用於支付工資，但該公司即將面臨關廠的命運，卻依舊無法逃避。⁴²

從上述談判過程中，不難理解，英美煙公司在華人員已盡其所能採取各種可行措施，爭取時間，抵抗日軍意圖凍結產業的行動，然而，最終可能依舊無濟於事。根據英美煙總公司代表羅斯在9月初給英國外交部遠東司司長班耐特（John Sterndale Bennet, 1895-1969, Head of Far Eastern Department, Foreign Office）的報告中，即明言該公司在華營運已陷入兩大困境之中，其一，公司業務確實已被日本凍結，在銷售完全停滯的情況下，繼續維持工廠的生產，乃是不切實際的；其二，日本威脅必須在公司內設置日籍顧問，並控制營運的作法，已然「形同於沒收」（tantamount to confiscation）產業。⁴³

英美煙公司在華營業範圍廣泛，除了在上海設有公司、在天津與青島設有工廠外，在關外的滿洲國、蒙疆（察哈爾、綏遠等地）等地，⁴⁴ 同樣也有貿易業務。不過相較於頤中煙草公司因牽涉龐大利益，受到日本當局的鎖定、染指與打壓，設在滿洲國的啟東煙草公司，雖然多少也受到日本凍結措施的影響，但顯然因利益較小加上已有日籍董事的存在，故較沒有引起日本太大的關注。根據英美煙總公司的報告，基本上，啟東公司在滿洲國的資產尚未被凍結，相關業務活動也都能維持正常運作，唯一受到影響的，是該公司長期存放在銀行的一筆資金被

⁴¹ “Shanghai Cable, B.A.T.,” 5 September 1941, FO371/27688; “D. Oppenheim, B.A.T., London to J. C. Sterndale Bennet, Foreign Office,” 5 September 1941, FO371/27688.

⁴² “Shanghai Cable, B.A.T.,” 9 September 1941, FO371/27688.

⁴³ “Archibald Rose, B.A.T. to J. Sterndale Bennet, Foreign Office,” 9 September 1941, FO371/27688.

⁴⁴ 1933年日本關東軍已深入察哈爾東部，扶持主張自治的蒙古部落，成立察東特別自治區，意圖將察哈爾、綏遠等蒙古人居住地區，藉口自治為名，將其從中國分離出來，並效滿洲國模式，成為反蔣、反共、親日的傀儡政權。1939年，日本軍方又在張家口扶持成立蒙疆聯合自治政府。關於日本在蒙疆地區的行動與規劃，可以參見松井太久郎，〈蒙疆ノ事情〉，《日本中等教育數學會雜誌》，第21卷第5號（1939年9月），頁273-291。

凍結而無法轉移。⁴⁵

除了華北、滿洲國外，日本在其控制的蒙疆地區，亦採取類似的排除措施。事實上，早在1941年7月中旬，英美煙公司派駐在張家口的經理堤皮頓（Mr. Tipton, B.A.T.'s Representative, Kalgan），即已獲當地總務課田中課長的示警，要求該公司退出蒙疆地區市場。⁴⁶ 在堤皮頓給英美煙公司的報告中，即坦言，他雖然心裡上對此早已有所準備，但還是沒有料到日本人會以這麼毫不掩飾地的態度，直接點名要排除英商勢力，使其全然退出蒙疆市場。⁴⁷ 8月上旬，日本軍方即開始對其下重手，非但公司職員遭到逮捕，堤皮頓本人亦被日軍扣留，要求交代產業底細，否則不予釋放。此番事故，意謂日本軍事當局可能不只想要奪取該公司在張家口的土地與建物，甚至還想謀求其儲存於銀行的資金。尤有要者，日軍當局甚至還指控堤皮頓已觸犯交易控制法，且涉及到間諜罪。不得已的情況下，堤皮頓只能同意將前述銀行的資金交與蒙疆政府處置，另外該公司相關產業也將無限期借於日軍使用。雖然英美煙公司在華的子公司曾試圖從上海進行營救，輾轉向日軍駐張家口的憲兵隊投訴，但並沒有太大的成效。⁴⁸

在後來英美煙總公司給英國外交部的求援信中，即指責日軍當局計畫圖謀該公司在張家口的產業，故才會拘捕公司人員。被拘捕的經理與職員，非但將面臨違反交易控制法的指控，同時還可能涉及到更為麻煩的間諜罪，恐會受到日軍當局極為嚴厲的交叉審視。事實上，日軍當局並非第一次拘捕該公司職員。先前在滿洲，亦曾發生過英籍經理人員遭到日本憲兵隊拘捕的情況，也因此產生某種寒蟬效應，凡是與英美煙公司有業務關係之人均相當擔憂害怕，人身安全會受到威脅。⁴⁹

由英美煙公司在張家口遭遇的情況來說，由於經理職員被拘捕、產業被強

⁴⁵ “British American Tobacco Ltd. And Their Manchukuo and China Concerns,” H. M. Treasury to the Foreign Office, London, 5 September 1941, FO371/27688.

⁴⁶ “Extract from Letter from Mr. Tipton at Kalgan,” 14 July 1941, FO371/27688.

⁴⁷ “Extract from Letter from Mr. Tipton at Kalgan,” 14 July 1941, FO371/27688.

⁴⁸ “Memorandum by British American Tobacco Company,” 20 October 1941, FO371/27689.

⁴⁹ “B.A.T. Co. and Japanese Confiscation at Kalgan,” Archibald Rose, B.A.T. to the Under Secretary of State Foreign Affairs, London, 22 October 1941, FO371/27689.

占、資金被沒，情況至為嚴峻，該公司甚至以產業被「日本沒收」（Japanese confiscation）來形容箇中處境，並將此事件定位為「一個藉由威脅英國公民來沒收產業的案例」（a case of confiscation of property by threats to a British subject）。⁵⁰

叁、英美煙公司與日本在美資產凍結問題

日本甫宣布凍結英美煙公司在華資金後不久，又提出了一個可以儘快解封的建議方案。日本表態希望可以用該公司在滿洲國被凍結的資金，以換取日本在美國被凍結的資金。不過如此茲事體大的問題，卻沒有透過正規外交途徑，由日本政府分別向英國與美國政府提出交涉，反而授意英美煙公司自行與兩國政府磋商。日本政府此舉，應該是打著丟出試金石的盤算，試試風向與水溫，但同時可能還隱含著試圖以商逼政，促使這些商業團體出面遊說政府。

根據英美煙總公司給英國外交部與貿易委員會的備忘錄，滿洲國政府主動聯繫了該公司，建議用該公司在滿洲國被凍結的資金〔按：1,000萬滿洲國圓，約合230萬美元〕，來抵銷日本在美國被凍結的資金（469.4835萬美元）。但因為英美煙公司在華被凍結資金，僅為日本被美國凍結的資金數額的一半，所以多出的另外一半（約239萬餘美元），將拆分成3份，用於在美國採購商品，其中五分之一的資金將用於購買生棉、五分之二購買菸草葉，五分之二購買原油，然而再將其運送到滿洲國。⁵¹

與此同時，日本在北平的當局（中國事務局）同樣也向英美煙公司提出類似的建議，要求該公司評估用該公司在華北地區被凍結的資金（約值250萬法

⁵⁰ “B.A.T. Co. and Japanese Confiscation at Kalgan,” Archibald Rose, B.A.T. to the Under Secretary of State Foreign Affairs, London, 22 October 1941, FO371/27689.

⁵¹ “Memorandum for Treasury, Japanese Account Committee,” 26 August 1941, FO371/27688; “Archibald Rose, B.A.T. to Francis Rabino, Controller, Trading with the Enemy Branch, Board of Trade,” 3 September 1941, FO371/27688.

幣），來抵銷日本在美國被凍結的資金，只要美國願意解凍日本資金，日本就願意將此批資金轉移給該公司，但該公司必須在華北，將等額的美元交付給日本當局。⁵²

從上述日本提出的兩個建議方案，可以清楚知道，日本以凍結英商公司在華資金為手段，迫使這些公司必須代為出面解決日本在美資金被凍結的問題。換言之，英商公司在華被凍結的資金終究是拿不回來了，他們只能改從英國或美國方面下手，因為日本只願意用其在美被凍結的資金作等值償付。因此，英美煙公司想要收回1,250萬〔按：1,000萬滿洲圓、250萬法幣〕被凍結的資金，似乎別無他法，只能同意代為想方設法獲取美元，同時還須為其在美進行採購各類物資，其中就包含了極其敏感的戰略商品：石油。

在跟英國外交部的晤談與報告中，英美煙總公司代表羅斯坦言他們「已被日本拿捏在手掌心中，日本可以隨時向其施加壓力」，而該公司則希望避免因此問題觸怒日本，從而影響其在華的生意。⁵³ 在後續的信件中，羅斯又再次強調，英美煙公司在中國必須盡其所能地推動日本的建議，如此方能「讓其（日本人）相信，我們言行舉止依然維持著合作的精神」（in order to convince them that we are still acting in an cooperative spirit）。羅斯重申他們並不奢望英國政府會批准日本的建議方案，只是希望政府不要從中作梗，反對他們向美國政府提出此建議，而是讓美國政府自行決定是否要接受日本的建議。⁵⁴

羅斯並直言，雖然該公司在華的人員會竭盡所能地與日本交涉以拖延時間，但是無庸置疑地，參酌日本的建議，由該公司或是英國政府出面，向美國政府協調抵償方案，應該有助於解決當前困局。⁵⁵

⁵² “Memorandum for Treasury, Japanese Account Committee,” 26 August 1941, FO371/27688.

⁵³ “Archibald Rose. British American Tobacco Company to Sterndale Bennet, Foreign Office, London,” 26 August 1941, FO371/27688.

⁵⁴ “Japanese Demands for Advanced Advisers and Control of B.A.T. in North China,” Archibald Rose, B.A.T. to J. C. Sterndale Bennet, Foreign Office, London, 1 September 1941, FO371/27688.

⁵⁵ “B.A.T. Frozen Funds and Japanese Proposal for Offset,” Archibald Rose, B.A.T. to J. Sterndale Bennet, Foreign Office, London, 2 September 1941, FO371/27688.

在給英國貿易委員會的報告中，羅斯又大打哀情牌，直言雖然日本當局現今態度曖昧，並未明確表示如若英美煙公司願意協助日本獲取在美資金的解封，日本當局是否願意對目前關於頤中公司的各項凍結措施（諸如禁止銷售、運貨等）網開一面，或是不再試圖控制該公司（即強制要求設立擁有最高權限的日籍顧問）；但是，該公司別無他法，只能盡量爭取時間，以便讓該公司在中國的處境能夠稍微獲得舒展。羅斯強調，該公司之所以委曲求全，並非只是為了公司自身，還為了顧及英國在整個遠東地區的利益，畢竟英國在中國處於樹大招風的顯眼位置，不可避免地，日本勢必會在其控制的地區，對英國利益橫加阻攔；而協助日本在美資金的解凍，或許就是能夠暫時化解該公司當前危機的重要關鍵。⁵⁶

英美煙總公司主席歐文也在給英國外交部的備忘錄中，強調該公司別無他法，只能儘快給予日本人答覆。所以希望英國政府能夠同意，讓他們直接與美國政府聯繫，並將處理情況回報給日本當局。歐文也期盼英國政府能夠出面與美國政府協商，並討論出一個辦法，以便讓該公司知道該如何回覆日本人。⁵⁷

於此之際，英美煙公司與頤中公司在與日本軍事當局歷經了近兩個月的密集談判後，於1941年10、11月間，又收到了新的交換條件。日本軍事當局允諾，只要該公司同意接受日本方面的監理，則將獲准可以暫時在華銷售12,000箱（後提高到13,000箱）的香菸；而銷售此批香菸所獲得貨款，將會從中國匯到美國，用以交換日本在美國被凍結的資金，並將其用於購買美國原料（如菸草葉等）再輸往中國。⁵⁸

簡而言之，從上述情況不難看出，1941年下半年以來，由於美英等國加大對日本的經濟制裁與凍結其海外資金，使得日本軍事當局不得不另謀出路，例如透

⁵⁶ “British American Tobacco Ltd. And Their Manchukuo and China Concerns,” H. M. Treasury to the Foreign Office, London, 5 September 1941, FO371/27688.

⁵⁷ “B.A.T. Frozen Funds and Japanese Proposal for Offset,” Memorandum by Sir Hugo Cunliffe-Owen, 2 September 1941, FO371/27688.

⁵⁸ “U. R. Moseley, B.A.T., Egham to J. C. Sterndale Bennet, Foreign Office, London,” 9 October 1941, FO371/27689; “Mr. Le Rougetel, British Embassy, Shanghai to the Foreign Office, London,” 10 October 1941, FO371/27689; “Mr. Le Rougetel, British Embassy, Shanghai to the Foreign Office, London,” 4 November 1941, FO371/27689.

過對英美煙公司在華營運的箝制措施，包括凍結其銀行帳戶資金與限制產品銷售活動等，藉此迫使該公司代為出面扮演白手套的角色，替其在海外被凍結的資金做解套的動作，從而舒緩日本所面臨的經濟制裁。

肆、英國政府的態度

自日本向英美煙公司下重手後不久，署理英國駐華大使館事務的一等秘書諾貝爾（Sir Andrew Noble, 1904-1987, First Secretary of the British Embassy, China）即向倫敦外交部匯報此一事態發展。諾貝爾分析，日本當局此番對英美煙公司動手，背後應該帶有明顯的企圖，即是利用美、英對日經濟制裁為藉口，採取報復措施，從而將英美煙公司在華北的工廠與公司據為己有，而這正是日本長期以來、覬覦已久，但始終未能達成的目標。因此，諸如凍結銀行資產、禁止鐵路運輸、禁止銷售等手段，其實都是為了達成其控制英美煙公司的最終目的。表面上，只要英美煙公司接受日本提出的條件，即在天津辦公處與青島工廠設置日籍顧問，即可恢復該公司的資金流動與營運，但諾貝爾認為這乃是日本魅惑的手段，初始或許日籍顧問不會干涉太多，但之後則會盡其所能的擴張其權力。類似溫水煮青蛙般的方式，日本最終將完全控制該公司。

不過，令諾貝爾感到擔憂的是，雖然英美煙公司相當理解日本的手段，並沒有受到其鼓惑，但是在形勢比人強的情況下，如果該公司完全拒絕日本的提議，最後的結果就是該公司在華北地區苦心經營四十餘年的努力，恐將自此化為烏有。所以英美煙公司很有可能還是傾向同意日本的提案，只是盡力爭取到最好的妥協條件。畢竟在商言商，對英美煙公司來說，與日本死抗到底，並非明智之道。然而，對於英國政府來說，尤為棘手的是，一旦英美煙公司被迫向日本讓步，可能引起骨牌效應，開啟非常不好的惡例，而繼菸草業之後，英國在華其他重要產業，諸如保險業、石油業、銀行業、航運業等可能都會被日本當局要求比照辦理。屆時英國可能面臨兩大難題，其一是英國在華的龐大利益被日本蠶食鯨吞，其二則是當英國產業盡數被日本接管後，還可能引起外交上的影響，重慶的國民政府可能會懷疑英國政府已經決定向日本妥協，對中英關係造成非常不好的影響。

而要避免此種情況出現，諾貝爾認為英國政府在背後的支持必不可少，只要英國政府堅定地對英國屬地內的日本利益也採取報復措施，對日本當局施加壓力，同時對英美煙公司曉以大義，務必以國家利益為重，該公司應該會配合英國政府的要求，堅持抵抗日本的索求。因此，諾貝爾建議英國外交部應儘快針對此事的因應方針做成決策，同時並開始採取有力作為，對英國屬地內的日商企業實行類似的報復措施。⁵⁹

一、關於英美煙公司在華資金凍結與營運受阻問題

收到英國駐華使館匯報後，英國外交部即已查覺到事態嚴峻，亟思應對之策。遠東司官員佛德斯（Linton Harry Foulds, 1897-1952）認為日本要求在頤和公司內安插日籍顧問之事，不過只是第一步，還會有其他更嚴厲的要求，透過步步進逼，日本最終的目的就是將該公司據為己有。然而，此案最為棘手的部分，還是在於英國沒有太多籌碼可供操作。畢竟，「英國在日軍占領區的利益，遠遠大於日本在大英帝國內的利益」。在利益不對等的情况下，英國似乎很難對日本採取較為有效的打擊措施。然而，即便如此，英國外交部官員還是認為不應該束手就擒。特別是當英、日雙方近乎撕破臉，日本人亦已不再隱藏，擺明了要對英商下重手之際，如果英國只是一味地示弱，恐將有致命的結果。所以，英國也應該籌思如何採取較為可行的反制措施。⁶⁰

關於此問題，外交部遠東司中國事務顧問璧約翰（Sir John Fitzgerald Brenan, 1883-1953）亦曾有過分析，他認為此時英國政府恐怕沒有太多的應對方案，似乎只能在兩個選項中擇一進行。其一是採取強硬作為。對英屬地內的日商企業採取類似的報復作為；其二，則是不對日本採取報復手段，英國政府則向英美煙公司坦言，從政府的角度，他們確實不贊成該公司接受日本的提案，但是由

⁵⁹ “Sir A. Noble, British Embassy, Shanghai to the Foreign Office, London,” 8 August 1941, FO371/27687.

⁶⁰ “Reprisals by Japanese against British and American Concerns in China as A Result of Freezing of Japanese Assets,” Minutes by L. H. Foulds, Foreign Office, 11 August 1941, FO371/27687.

於英國政府本身無力提供保護手段，所以只能讓該公司自求多福，爭取更好的條件。⁶¹ 璧約翰看似自我嘲諷的言論，其實表明了英國政府並沒有太多模糊的空間可供操作。

當英美煙總公司正式在倫敦向英國政府尋求援助後，在英國外交部內部備忘錄中，又不得不承認，以日本目前執行的凍結措施，恐怕就足以讓頤中煙草公司陷入實質關廠的命運，遑論日本還有可能採取更進一步的限制行動。⁶² 然而，誠如前述佛德斯、璧約翰等官員所揭露的現實情況，英國政府能夠進行抗衡之道，似乎是相當有限。在英國外交部遠東司長班耐特與英美煙總公司代表羅斯的當面晤談中，班耐特就坦承，英國政府恐不易在此問題上向日本提出外交抗議，因為日本政府很有可能會予以反駁，強調他們不過是在做跟英國與美國政府一樣的事情〔按：意指美、英凍結日本在海外的資產〕。畢竟以當前的情況來看，英、日雙方都在採取類似的舉措，即對所屬境內的彼此產業，採取凍結資金的行動，所以英國不太有立場可以去幫英美煙公司進行辯護。⁶³

事實上，關於頤中煙草公司在華北地區資產遭到凍結問題，以及英國可能的因應對策，英國外交部遠東司有相當深入的討論。重點之一，即是比較英、日兩國在凍結對方資產上的具體作為，以便從中取得看似可行的突破點。

根據當時英國凍結日商資產措施的適用範圍規定，並沒有含括所有日本公司，而僅限跨國公司。也就是說，如果只是單純由長期旅居英國境內的日本人所開設的公司，且與日本國內並沒有太多的干係，則其資產將不會被凍結。但是如果這些日本公司乃是隸屬於日本境內的企業，並聽從日本母公司的指揮的話，則其在英資產將受到凍結。由此觀之，英國凍結日商資產的標準，侷限在具有跨國利益且與日本母國有密切關係的日商企業。⁶⁴

⁶¹ “Reprisals by Japanese against British and American Concerns in China as A Result of Freezing of Japanese Assets,” Minutes by J. F. Brenan, Foreign Office, 9 August 1941, FO371/27687.

⁶² “Japanese Action against British American Tobacco Company in China,” Minutes of Foreign Office, September 1941, FO371/27688.

⁶³ “Minutes by Sterndale Bennet,” 2 September 1941, FO371/27688.

⁶⁴ “Japanese Action against British American Tobacco Company in China,” Minutes of Foreign Office, September 1941, FO371/27688.

因此，英國外交部遠東司官員一度寄望於從此面向著手，與日本據理力爭，將頤中煙草公司與英美煙公司切割處理，並將之歸屬於單純在中國境內運營的英商公司，與英國本身並沒有多大關係，從而讓日本有限度地放過頤中煙草公司。根據外交部備忘錄的初步討論，頤中煙草公司的性質相當特別，其一，該公司董事會與執行董事都是長期居住在中國的英國人，其二，該公司的所有決策運營，也都是在中國境內執行的，其三，依據香港總督府公布的律例規定，該公司係屬於設在中國的英國公司，而不被認定為英國境內的企業。理論上，如果依照英國凍結日商資產的標準，類似頤中煙草公司性質的日商資產（即單純在英國境內運營的日商公司），將不會受到凍結資產的限制。

然而，根據英國外交部的後續調查，很快就發現自打嘴巴。因為英美煙總公司代表即坦承，被日軍凍結資金的頤中公司，名義上雖然是設在中國的英國公司，但其實該公司股份乃是由設在香港的一家控股公司所持有，並實際上由英國境內的英美煙總公司所控制。稍後由英國財政部提供的英美煙公司組織圖，更清楚體現其並非屬於單純設在中國的英商公司，而一家由英商從英國跨海控制的大型公司。

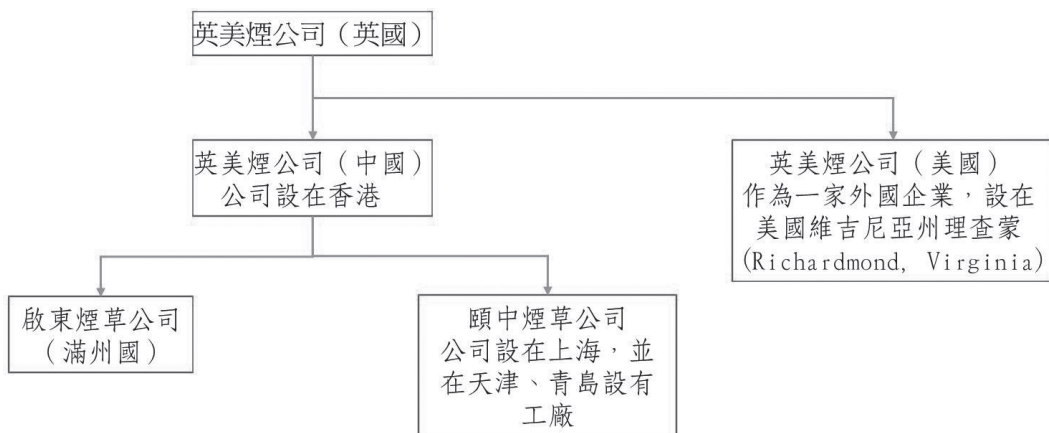


圖1、英美煙公司提交給英國財政部的公司組織圖（1941年9月）

資料來源：“British American Tobacco Ltd. And Their Manchukuo and China Concerns,” H. M. Treasury to the Foreign Office, London, 5 September 1941, FO371/27688.

從公司組織圖來看，毋庸置疑，該公司本質上就是一家英國所屬的跨國企業，雖然工廠與行銷據點設在中國，但真正的控制者還是隸屬於位處英國的母公司。⁶⁵換言之，類似頤中煙草公司的日商企業，如果在英國，也會被認定為一家跨國企業，同樣也不能免除資產被凍結的命運。所以，如果英國向日本爭論，強調頤中煙草公司，與英國利益不深，不應受到資金凍結的限制，恐怕有些睜眼說瞎話了。

不過，縱使如此，英國外交部依然不太可能什麼都不做而只是坐待日本染指英美煙公司。特別是在英國駐華第一線外交使領官員給外交部的報告中，也表明情況嚴峻，或許已到了刻不容緩的程度。例如英國駐華使館一等秘書勒魯格泰爾（J. H. Le Rougetel, First Secretary）給駐日大使館以及倫敦外交部的電報，即引述頤中公司的最新報告，強調公司與日本軍事當局的交涉已經陷入僵局。尤其是當該公司暗示可能將以關廠為手段來迫使日方讓步、放鬆資產管制之時，日本在華軍事當局非但不為所動，反而聲稱此事已經送交東京政府做最後決定，眼下已無任何折衝斡旋的餘地；日本軍事當局並威脅強調，遭凍結的資產不可能解封，如該公司因欠缺資金無法運營而必須關廠的話，則該公司「可以將工廠移交出來，以防止經濟動盪不安」（...factories might be taken over to prevent economic disorder）。圖窮匕見，顯而易見，日本軍事當局凍結頤中公司資產的種種舉措，應該不過只是他們達到奪取工廠經營權的手段罷了。也因此，勒魯格泰爾乃轉述該公司的看法，建議必須儘快採取反制措施，其一，應由英國駐東京大使館出面與日本政府交涉，以免公司問題拍板定案後，恐再無翻案的可能；其二，英國政府可以考慮同樣採取報復措施，以作為威脅的手段。⁶⁶

在收到英美煙總公司與駐華使領官員的一再示警後，英國外交部自然感到事態嚴峻。此問題大致可以區分為兩個層次來探討，其一是英國政府究竟該如何回

⁶⁵ 關於頤中煙草公司的性質，根據英美煙總公司給英格蘭銀行的內部文件表示，該公司麾下雖然有部分子公司依據中國《公司法》註冊與繳稅，但是像頤中公司此類重要的公司，由於絕大部分股份由英美煙公司持有。因此，頤中公司本質上還是屬於設在中國的英商企業，嚴格來說並不適用於中國法律。見“David Melville, B.A.T. to F. C. Hawker, Foreign Exchange Control, Bank of England,” 14 August 1941, FO371/27687.

⁶⁶ “From Shanghai to Tokyo,” 5 September 1941, FO371/27688.

應英美煙公司的求援行動，其二則是英國政府該如何反制日本的打壓英商行動。

就第一個層次來說，英美煙公司乃民間企業，雖然應該遵守國家制定的政策，但當形勢比人強的情況下，如何保全公司利益，也是極其重要的考量因素。畢竟在商言商，企業以利益優先，當公司生產營運處境岌岌可危，又隨時可能觸怒日本陸軍當局，而恐遭致滅頂之災時，對於公司領導階層來說，是否應該向日本妥協，又該妥協到何種程度，勢必是得慎重思考的問題。英國政府自然也相當擔心該公司最終迫於形勢，而不得不向日本私下妥協。英國外交部官員佛德斯評估，英美煙公司乃是一家大型跨國公司，商業利益遍及全球，應該不會受到日本的稍加施壓就輕易變節屈服，因此，起碼在短時間，該公司應該不會「出賣靈魂」給日本。但是為了使其能夠堅定立場，繼續抗拒日本壓力，英國政府還是應該適當表明態度，向英美煙公司喊話，表明英國政府始終與英商站在一起，如果日本不顧一切對英商下重手，英國政府也會採取一樣的措施，大力打擊日商。⁶⁷

為了使英商能夠堅定立場，不受日本壓力而屈服，英國政府勢必得恩威並施。一方面向英商溫情喊話，表明將作為其後盾，但另外一方面，英國政府也必須坦承自身政策，亦即如若英商為了自身的利益，屈服於日本壓力之下，政府方面可能就被迫採取制裁措施，將英商納入管制範疇。事實上，英國外交部遠東司司長班耐特在給財政部日本帳戶委員會的電報中，嘗直言，雖然他們非常同情英美煙公司的處境，但是對於該公司與日本當局之間的談判與暫行協議，英國外交部必須提出警訊，此舉可能將使得該公司完全置於日本的控制之下。尤有要者，一旦日本人實質控制了英美煙公司，對於英國政府來說，該公司就不再只是一家英商公司，而是背後體現著日本利益的跨國公司，屆時英國政府恐怕亦不得不對其採取經濟制裁，凍結資產，禁止進出口活動。也因此，班耐特在跟英美煙公司代表羅斯的私下晤談中，也特別警告羅斯，該公司與日本當局之間的談判必須謹慎小心，如果最終淪為被日本控制的話，恐將迎來英國政府的打擊措施，如同日本其他海外資產一樣。⁶⁸

⁶⁷ “Reprisals by Japanese against British and American Concerns in China as A Result of Freezing of Japanese Assets,” Minutes by L. H. Foulds, Foreign Office, 11 August 1941, FO371/27687.

⁶⁸ “J. C. Sterndale Bennet, Head of Far Eastern Division, Foreign Office to Mr. Rabino, Japan

而就第二個層次而言，則是英國政府該如何採取實際行動來反制日本。外交部遠東司官員克拉克（Ashley Clarke, 1903-1994, Far Eastern Division, Foreign Office）即坦言，關於日本在華侵害英美煙公司一案，英國政府恐怕不得不「有迫切的需求，必須盡可能採取行動」。⁶⁹ 英國外交部中國事務顧問璧約翰亦聲稱此時此刻英國能夠做的，除了訓令駐日大使在東京向日本政府遞交抗議照會外，就是好好調查一下，如何能夠報復日本。⁷⁰

因此，英國外交部還是傾向採取較為積極作為。首先，循外交交渉管道，在日本東京為此事展開交涉，畢竟頤中公司乃是設在中國，而非設在日本境內的公司，不應該一體適用當時日本與英、美彼此凍結境內對方公司資產的規定；其次，與其他部會以及各自治領協商，籌思能否採取有效的反制手段，對英國境內的日商產業，也動用報復性的凍結措施，以便讓日本縮手；再者，要求英美煙公司持續與日本周旋，虛以委蛇，盡量拖住凍結措施的進度。⁷¹

英國外交部即試圖透過駐東京大使館，直接向日本政府施加外交壓力，希望能夠對在華日軍當局的跋扈行徑有所約束。在給駐日大使克萊琪（Sir Robert Leslie Craigie, 1883-1959）的訓令中，英國外交部要求其就英美煙公司案，向日本外務省提出「措辭強硬的口頭抗議」（make orally a strong protest），強調日軍在華當局「可能在未獲日本政府授權」下，就企圖沒收英國在華最大產業的行動；此事因涉及到英、美兩國在華利益，且嚴重牴觸日本過往政策，可能造成巨大的影響，故希望能夠提醒日本政府注意。不過為了避免激怒日本，在訓令中，英國外交部特別交代，雖然英國政府正在籌思可能的報復行動，但還是建議大使館在與日本外務省的口頭交涉中，盡量避免提及任何帶有「明顯報復威脅」（explicit threats of retaliation）的字眼，只須委婉暗示日商在英屬地內亦有不少產業，而日軍在華的「掠奪方式」可能會讓日趨緊張的遠東形勢更為惡化。⁷² 然

Account Committee,” 23 October 1941, FO371/27688.

⁶⁹ “Minutes by Ashley Clarke, Foreign Office,” 8 September 1941, FO371/27688.

⁷⁰ “Minutes by JJ. F. Brenan, Foreign Office,” 8 September 1941, FO371/27688.

⁷¹ “Japanese Action against British American Tobacco Company in China,” Minutes of Foreign Office, September 1941, FO371/27688.

⁷² “Foreign Office London to Sir R. Craigie, Tokyo,” 9 September 1941, FO371/27688.

而，英國駐日大使克萊琪在東京的交涉，顯然收效甚微，日本外務次官雖表示理解此事的嚴重性，同意試圖居中緩和折衝，實則並無多大助益。⁷³

其次，關於英美煙公司在張家口人員被拘捕、資金被沒收、產業被強制借用一案，英國外交部收到求援信後，亦認為此事相當嚴重。遠東司中國事務顧問璧約翰即痛批日軍當局此番沒收英商產業的行徑，非但「前所未有」，且「極為厚顏無恥」，故建議英國政府應該要採取強硬作為因應，一方面透過駐華與駐日大使館向日本提出「強烈」的抗議照會，另一方面也要籌思可能的報復行動。⁷⁴然而，在形勢比人強的情況之下，英國方面想要憑藉外交手段扭轉惡劣局面的可能性不大。因此雖然英美煙公司一再向日本疏通，並強調英籍經理個人縱使有所謂的違法行為，日軍當局依然無權以此逕自處置該公司的資金與產業，同時也向英國外交部與駐華大使館請求援助，希望在上海與東京同時向日本當局提交抗議照會，⁷⁵但不難想見的，對於遠在蒙疆張家口發生的慘況，面對日軍當局下的重手，不論是英國駐華或駐日大使館，可能都沒有太多有效的反擊手段。⁷⁶

另一方面，英國政府也開始與相關部會、殖民地政府與各自治領進行聯繫。⁷⁷一方面使其掌握日軍在華最新動態以及可能對外商的重要影響，同時也開始評估是否能夠對日商在英國及其自治領、屬地的產業，採取相對應的舉措，例

⁷³ “Sir R. Craigie, Tokyo to the Foreign Office, London,” 18 September 1941, FO371/27688; “From Dominion Office, London to the Governments of Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and the Union of South Africa,” 24 September 1941, FO371/27689.

⁷⁴ “Japanese Confiscation of Property of the British American Tobacco Company at Kalgan,” Minute by John Brenan, Foreign Office, 24 October 1941, FO371/27689.

⁷⁵ “Sir R. Craigie, Tokyo to the Foreign Office, London,” 3 November 1941, FO371/27689.

⁷⁶ “Japanese Confiscation of Property of the British American Tobacco Company at Kalgan,” Minute of Foreign Office, 23 October 1941, FO371/27689; “From Foreign Office to Shanghai,” 29 October 1941, FO371/27689; “J. Sterndale Bennet, Foreign Office to Archibald Rose, B.A.T.,” 29 October 1941, FO371/27689.

⁷⁷ 英國外交部聯繫的有關部會，包括財政部、貿易委員會、自治領部、殖民地部、印度部以及緬甸部等。不難理解，除了英國本土外，包括加拿大、澳洲、紐西蘭、南非、愛爾蘭等各自治領，以及印度、緬甸等殖民地，均籌思採取凍結日商資產的反制措施。見“Foreign office to the Treasury, Board of Trade, Dominions Office, India Office, Colonial Office & Burma Office,” 24 September 1941, FO371/27688.

如可以考慮相對應地也沒收日商的產業，產生恫嚇作用。然而，頗令英國感到無奈的，日商在英國及其自治領、屬地的產業規模，普遍都不是太大，無法與英美煙公司媲美，所以藉由沒收日商產業以為反制之道的方案，似乎意義不大。⁷⁸ 例如印度總督府⁷⁹、澳洲政府⁸⁰、紐西蘭政府⁸¹等均回覆沒有太多日商資產可供採取報復措施。

事實上，關於對日本的報復行動，還有一個小插曲。英國殖民地部先前給香港總督府的訓令中，即曾指示可以針對香港殖民地內的日本利益採取凍結行動。也因此，當時經常往返於廣州、澳門與香港載客的一艘日本汽船白銀丸，就曾遭到鎖定，殖民地部一度也授權香港總督府可以扣留該船。不過，香港總督府在給殖民地部的報告中，還是強調在香港的日商活動都已受到監督，且均未涉及到日本政府的利益，因此並不適用於凍結命令。香港總督府也認為扣押日船白銀丸一事，亦不太符合凍結的條件，故建議無須扣押。⁸² 換言之，姑且不論其他遠離日本的英屬殖民地，即使是毗鄰中國的重要港埠香港，英國方面似乎也不易找到可以報復日本的手段與對象。

對於英國來說，唯一例外且稍能對日本採取報復行動的地區，可能僅剩海峽殖民地（Straits Settlements）。主要原因，乃由於海峽殖民地統轄馬來半島與北婆羅州，該地盛產金屬礦與橡膠，可以輸出重要的戰略物資，因此日商公司在該

⁷⁸ “From Dominion Office, London to the Governments of Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and the Union of South Africa,” 24 September 1941, FO371/27689.

⁷⁹ “Commerce Department, Government of India to the Secretary of State for India,” 27 September 1941, FO371/27689.

⁸⁰ “Japanese Action against British American Tobacco Company in China,” Minutes of Foreign Office, 13 September 1941, FO371/27688.

⁸¹ “From the Government of New Zealand to Dominions Office,” 10 September 1941, FO371/27688.

⁸² “Sir M. Young, Governor, Hong Kong to Secretary of State for the Colonies,” 13 September 1941, FO371/27688；〈白銀丸ノ満載吃水線ノ表示ニ関スル件〉，在香港田尻總領事ヨリ有田外務大臣宛，1941年8月23日，日本外務省外交史料館藏，《戰前期外務省記錄》，《本邦ニ於ケル海事ニ関スル法規並同法規關係事件雜件》，第六卷，F-1-1-0-1_006，アジア歴史資料センター，レファレンスコード：B09030022600。

地頗有投資利益。⁸³ 不過，海峽殖民地總督府還是坦言，這些日商產業沒有一家比得上英美煙公司，因此英國政府固然可以考慮對這些日商產業下手，以作為報復手段，或許可以在精神層面對日本造成些許作用，然而如以經濟層面來說，凍結措施的影響，可能也不是太大。⁸⁴

另一方面，縱使英國方面相當缺乏能夠有效反制日本的手段，但英國政府最終還是決定向英美煙公司表明政府的態度，亦即此時他們並不希望看到英美煙公司與日本進行私下妥協。雖然經過反覆磋商與討價還價後，該公司或許有可能可以在日本當局的監控下，爭取到更大的自主空間。⁸⁵ 但是英國政府卻認為一旦讓步妥協，就會產生不好的影響，甚至讓人以為英美煙公司已淪為日本人的禁臠。因此，在英國外交部給英美煙總公司的信件中，外交部長艾登（Anthony Eden, 1897-1977, Secretary of State for Foreign Affairs）即明確表示，雖然華北地區的英國企業處於日本當局的強大壓力下，但他還是不贊同英美煙公司向日本當局妥協，因為任何一家英國公司只要接受日本的染指，都會對其未來地位造成負面影響，而這正是英國政府「高度不樂見」的情況。所以艾登希望英美煙公司能夠拒絕日本當局的提案，也不接受其提出來的各種協議。⁸⁶

不過，英美煙總公司在倫敦的高層，則是態度保守，傾向以拖待變，雖然暫時不會明確拒絕日本的提議，但也不會接受其妥協條件。事實上，在給英國外交

⁸³ “Sir S. Thomas, Governor, Straits Settlements to the Secretary of State for the Colonies,” 11 September 1941, FO371/27688. 關於日本在英屬馬來亞地區的礦產開發與橡膠生產詳情，亦可參見Yuen Choy Leng, “Japanese Rubber and Iron Investments in Malaya, 1900–1941,” *Journal of Southeast Asian Studies*, 5:1(March 1974), pp.18-36 (DOI: <https://doi.org/10.1017/S0022463400016830>).

⁸⁴ “Sir S. Thomas, Governor, Straits Settlements to the Secretary of State for the Colonies,” 11 September 1941, FO371/27688.

⁸⁵ “Telegram from Tientsin,” 4 October 1941, cited from “Mr. le Rougetel, Shanghai to the Foreign Office,” 10 October 1941, FO371/27689.

⁸⁶ “J. C. Sterndale Bennet, Foreign Office to the Secretary, British American Tobacco Company, London,” 28 November 1941, FO371/27690; “Sir F. Leith-Ross, Ministry of Economic Warfare to J. C. Sterndale Bennet, Foreign Office,” 21 November 1941, FO371/27690; “Affairs of the British-American Tobacco Company Limited in China,” Minutes of Ashley Clarke, 24 & 25 November 1941, FO371/27690.

部次官的回信中，該公司董事會秘書長聲稱「在（未來）適當的時間」，會將英國政府的建議轉達給在華的子公司。秘書長並強調在華子公司在沒有獲得英國總公司授權前，短時間內不可能逕自與日本妥協，所以在事態明朗前，該公司將不會去聯繫在華子公司下達指令。⁸⁷

二、關於協助日本在美被凍結資金解封問題

在英美煙總公司代表給英國政府的陳情信中，一再強調的遊說重點，就是該公司在中國處境極為艱難，必須向日本人展現出誠意，那就是願意協助代為向美國政府提出建議，以換取被凍結日本資金的解封。因此，英美煙公司希望英國政府不要從中作梗，並同意授權他們繼續在美國推動此案。究其實際，該公司並非由衷想要幫助日本，也不在乎美國政府最終是否會接受此提案。然而無論如何，他們都必須表現出「一種姿態給日本人看，那就是他們會盡其所能配合日本」（as a gesture, to show the Japs that they are doing their utmost to meet them）。⁸⁸

不過，英國外交部顯然不太能夠接受英商代表的說詞。遠東司官員克拉克就強調「我們不太能夠同意這樣的處理態度，因為我們此時採取的作為，就是去嚴格的執行凍結措施」。⁸⁹ 英國財政部日本帳戶委員會（Japanese Account Committee, Treasury，以下簡稱日本帳戶委員會）在開會討論此議題後，也決議不予接受，因為英國政府不可能默視此種利益交換，也不可能同意將此方案送交給美國政府。日本帳戶委員會的立場是，因英美煙公司同樣也牽涉到美國利益，故英國政府不會去介入干涉美國政府的處理方式，但是如果該公司要將日本建議方案送交給美國，則必須要強調英國政府已知悉此事，但已決定拒絕日本的建

⁸⁷ “Secretary, British American Tobacco Company to the Under-Secretary of State, Foreign Office,” 3 December 1941, FO371/27690.

⁸⁸ “British American Tobacco Ltd. And Their Manchukuo and China Concerns,” H. M. Treasury to the Foreign Office, London, 5 September 1941, FO371/27688.

⁸⁹ “Minutes by Ashley Clarke, Head of Far Eastern Division, Foreign Office,” 27 August 1941, FO371/27688.

議方案。日本帳戶委員會並建議外交部，應最好先通知美國政府有關英國的態度。⁹⁰ 英國駐日大使克萊琪亦認為，在為此案與日本交涉前，最好先按兵不動，待探明美國政府對於雙方利益交換的態度後，再做後續處置。⁹¹

所以英國外交部初始傾向的因應方案，乃是一方面不反對英美煙公司採取行動透過該公司駐美辦事處，向美國政府提出建議，以免該公司心生怨恨與不滿，但另外一方面，則提前告知美國政府有關日本抵償方案的建議，以及英國政府反對的態度。事實上，英國外交部在給英美煙公司代表羅斯的正式答覆中，即表示英國政府不會反對該公司向美國諮詢看法，但是英國政府認為還是有必要向美國表明自身的態度。⁹²

不過，英國政府內部經過冗長且繁複的政策討論過程，愈加傾向英美煙公司不宜與日本當局進行任何妥協。事實上，早在1941年10月，英國外交部遠東司司長班耐特即會晤英美煙總公司代表羅斯，言談中即已暗示該公司應知所進退，不宜與日本當局私下交換條件。也因此，當獲悉英國外交部的態度後，英美煙總公司主席歐文乃決定先向在華的子公司與孫公司人員，下達帶某種程度的「限制權力」命令，以防止他們擅權私下與日本當局達成妥協。在給頤中公司經理亞歷山大（Mr. Alexander, Yee Tsoong Tobacco Company, Shanghai）的電文中，歐文雖然沒有明文禁止其與日本當局繼續交涉，但強調，「任何與日本當局的交涉或安排，在沒有向我們（指總公司董事會）請示前，不宜貿然做出結論」。⁹³

究其實際，對於日本軍事當局意圖驅使英美煙公司作為白手套，透過其在華的子公司與孫公司，協助日本周轉在海外被凍結資金的作法，英國外交部頗為感到戒慎恐懼。其一，此事涉及到日本在美資金的解凍問題，本非英國政府

⁹⁰ 英國財政部日本帳戶委員會的決議，見“Japanese Pressure on British American Tobacco Company,” Minutes of Foreign Office, 2 September 1941, FO371/27688.

⁹¹ “From Tokyo to Shanghai,” 9 September 1941, FO371/27688.

⁹² “J. Sterndale Bennet, Foreign Office to Archibald Rose, B.A.T., London,” 6 September 1941, FO371/27688.

⁹³ “Director David L. Melville, B.A.T. to J Sterndale Bennet, Foreign Office,” 16 October 1941, FO371/27689; “From Foreign Office, London to Shanghai Embassy,” 16 October 1941, FO371/27689.

所能置喙，因此，除非美國政府對此表示同意，否則英國並沒有任何立場去表示意見。其二，此事很明顯對日本有利，某種程度上可以助其緩解經濟制裁，所以英國政府並不願意表現出任何支持的態度，因此他們堅持英美煙公司後來如若向美國政府針對此案進行遊說時，絕對不能夠將英國政府捲入其中，更不能夠表現出英國有默許之意。英國外交部內部備忘錄中，坦承英美煙公司當前處境確實極其危殆。英國政府雖然建議該公司應堅定立場，不要向日本示弱，然而可而想見的，在日本軍事當局的節節進逼下，該公司在華產業可能不是逐漸被日本鯨吞蠶食，就是因營運受到嚴重箝制而不得不停止營業。英美煙公司作為英國在華重要產業之一，如果因此面臨生存危機，自然嚴重損害到英國的利益。但是兩害相權取其輕，英美煙公司身上的英國印記實在太深了，只要該公司持續與日本軍事當局持續進行交涉與利益交換，不可避免地，給予外界的印象，就是讓人誤以為「該公司已經自由地接受日本的合作」（the company had freely accepted Japanese cooperation），這是英國政府不願承受的。職是之故，英國政府必須出面阻止該公司與日本繼續進行「當前的交易」（the present bargain）。因此，縱使解封日本在美被凍結資金一事乃是美國政府的職權，英國無權置喙，但是英國政府還是應該向該公司明確表明態度，他們必須反對該公司涉入到日本海外凍結資金交易案。⁹⁴

之後又在英國政府的一再表態警告與施壓下，⁹⁵ 英美煙總公司雖然態度依舊有所保留，似乎仍希望能夠繼續與日本當局周旋再三，但還是在1941年12月初回覆同意配合政府決策，表明不會接受日本當局的任何條件。⁹⁶ 換言之，協助日本解凍海外資金的利益交換案，在英國政府正式表態後，同樣無疾而終。

直言之，英美煙公司一案，在該公司駐華經理人員與日本華北當局的長期磋商談判中，還有英國政府內部反覆討論決策及其與英美煙總公司之間往來溝通意

⁹⁴ “Affairs of the British-American Tobacco Company Limited in China,” Minutes of Foreign Office, 10-16 November 1941, FO371/27689.

⁹⁵ “Foreign Office, London to B.A.T.,” 28 November 1941, FO371/27689.

⁹⁶ “Affairs of the British-American Tobacco Company Limited in China,” Minutes of A. U. Scott, 8 December 1941, FO371/27690; “J. C. Sterndale Bennet, Foreign Office to the Secretary, British American Tobacco Company, London,” 13 December 1941, FO371/27690.

見過程中，最終迎來了一個沒有結果的結果。當英美煙公司還在試圖以拖待變與日本當局拉扯討價，英國政府則甚至尚未與美國政府進行實質溝通與交涉前，即由於日本出兵偷襲珍珠港與美國和英國的對日宣戰，無論是英美煙公司的經營權問題，還是與日本海外凍結資金的交換問題，都將不可能再有其他的進展。畢竟隨著太平洋戰爭的爆發，日本必將進一步吞併英美煙公司在華業務，而在華英國商人也沒有任何立場再去與日本妥協，至於交戰的美、英與日本雙方政府，同樣也不可能再商議任何有關解凍或交換彼此凍結資金等議題。⁹⁷

伍、結論

自英國跟隨美國開始凍結日本海外資產後，作為英國在華具指標性企業之一的英美煙公司，很快就淪為日本報復的對象。日本採取諸多措施，一方面試圖透過凍結資金、運貨與銷售等手段，以謀進一步控制該公司在中國的運營，二方面則以被凍結的資金為餌，希望透過利益交換，迫使其代為出面，向美國政府疏通在美被凍結的日本資金。

當掌握到英美煙公司在中國的遭遇處境後，英國外交部瞭解事態嚴峻，並非過往單純的商務糾紛，並傾向將此事件定位為日本對於美、英推動對日經濟制裁與凍結資產，而採取的一種反向報復行動。畢竟對於日本來說，英美煙公司僅是憑藉著其龐大的公司規模與資產，理論上應該對於英、美兩國政府都有相當可觀的影響力。因此：

毫無疑問地，日本不只將該公司視為是可以針對英美凍結日本資產措施的報復對象；同時，某種程度上，還可以作為日本規避這些凍結措施的一種手段。⁹⁸

⁹⁷ “Affairs of the British-American Tobacco Company Limited in China,” Minutes of A. U. Scott, 8 December 1941, FO371/27690; “J. C. Sterndale Bennet, Foreign Office to the Secretary, British American Tobacco Company, London,” 13 December 1941, FO371/27690.

⁹⁸ “Japanese Restrictions on B.A.T. Company,” Minutes by J. F. Brenan, Foreign Office, 22

是以，不難理解的，日本所採取的諸多手段，其實都是為了達成上述目標。他們劍指英美煙公司在華的領導階層，透過凍結銀行帳戶，禁止對外銷售與運輸，藉此強迫該公司接受日本入股，組成英日聯合股份有限公司，由日本顧問主導營運，以便迎合日本利益，但卻又主張要改以「絲貨」作為入股金，建議該公司可將其銷往美國，以換取現金。日本打的如意算盤，乃是意圖藉由此番操作，一來突破美英凍結措施與經濟制裁，使得被凍結的資金得以解凍，並迂迴換回戰略物資，而日本手中庫存絲貨，亦得以持續銷往美國市場，二來則變相在華取得英美煙公司的經營權，真可謂是一箭雙鵰！⁹⁹

換句話說，日本當局有意將英美煙公司打造成白手套，表面上聲稱透過利益交換，即可解凍其在中國與滿洲國被凍結的資金，並容許其繼續營業，實則乃是將其當作是資金與貨物的周轉平臺，既可以洗錢也可以洗貨。日本在海外被凍結的資金，可以透過該公司，洗成所需的戰略物資以運回日本，而日本生產且不被美國政府允許銷往海外市場的貨物，也可以透過所謂的入股手段，利用該公司出口至美國，然而再從該公司在中國市場的菸品製造與銷售營運，換回資金或其他所需的貨物。

然而英國政府則無法接受英美煙公司為了公司利益，做出可能破壞美、英共同經濟制裁日本的行動。因此，外交部官員認為在英美煙公司一案上，英國政府必須堅定立場，不宜輕易妥協，以免日本計謀得逞，而且如果英美煙公司抵擋不住壓力，最終選擇屈服日本當局的要求，則英國政府務必要嚴加控管與緊盯該公司未來的營業情況，以免其被日本政府利用，替其在英、美等海外市場進行資金與貨物的周轉。¹⁰⁰

英美煙公司遭遇到的麻煩顯然並非特例。事實上，在華其他重要英商企

September 1941, FO371/27688.

⁹⁹ “Japanese Restrictions on B.A.T. Company,” Minutes by J Brenan, Foreign Office, 22 September 1941, FO371/27688.

¹⁰⁰ “Japanese Restrictions on B.A.T. Company,” Minutes by J Brenan, Foreign Office, 22 September 1941, FO371/27688; “Sir R. I. Cambell, Washington to the Foreign Office, London,” 20 September 1941, FO371/27688.

業同樣也面臨類似的騷擾與挑戰。例如亞細亞火油公司（*Asiatic Petroleum Company*）在華北地區的資金與貨品也遭到日軍當局的凍結，其開出的條件，就是該公司須繞過美、英等國實施的戰略物資封鎖禁令，繼續提供日本石油，如此才能恢復資金的調度以及貨物的正常銷售。¹⁰¹ 另外一家英商合眾冷藏公司（*Union Cold Storage Company*）在天津的出口貨物同樣也遭到日軍當局凍結，日方提出的交換條件，乃是英商必須協助讓在海外遭到凍結的日本貨物解封。¹⁰²

究其實際，發生在1941年下半年的英美煙公司案，其性質不是日本單方面對英國在華條約通商權利的刁難阻礙，而是當時英國與日本之間緊張氛圍的具體寫照。英、日彼此針鋒相對，透過凍結資金與經濟制裁等種種手段，壓縮對方的活動空間。角力過程中，雙方底牌盡出，所採取的舉措，也不是過去虛張聲勢、點到為止的手段，相反地，乃是日益堅定的立場與不妥協性。或許這也意謂，當時外交上能夠斡旋折衝的餘地可能已經不是太多了。為了制止日本繼續南侵，美、英等國以凍結日本在海外的資產與限縮戰略物資流通為手段，藉此封鎖日本，而日本亦「禮尚往來」，在其控制區內的華北與滿洲國等地，加大對英商企業的打擊力道，迫使英國出面協調美國，放寬封鎖尺度與範圍。說穿了，日本利用英美煙公司的諸般手段，雖看似陰謀，實則陽謀，至於所圖何事，雙方均心知肚明。所以如果英、美選擇默許，或許暗示彼此間還有些許迴旋的空間。如若不然，則表明雙方可能都將選擇走上更為極端的道路。

然而，事實上，英國政府相當了然於心的是，自1941年7月美國政府頒布封存日本在美資金的《8832號執行命令》，英國亦宣布緊跟美國立場，凍結日本在英資金後，以美國為首的美英陣營與日本之間可能就沒有了退路。英國外交部內部備忘錄中，就清楚描繪了此種態勢，眼下美國與日本之間的角力只有兩種結果，其一是日本選擇與美國攤牌，從而導致遠東地區爆發戰爭，屆時英國自然也無法置身事外，只能與日本兵戎相見。其二則是日本屈服，選擇讓步與美國妥

¹⁰¹ “Telegram from Tientsin,” 4 October 1941, cited from “Mr. le Rougetel, Shanghai to the Foreign Office,” 10 October 1941, FO371/27689; “From Dominions Office to the Governments of Canada, Commonwealth of Australia, New Zealand, Union of South Africa,” 17 October 1941, FO371/27689.

¹⁰² “V. M. Cannon Brookes, Ministry of Economic Warfare to N. B. Ronald, Ministry of Food,” 7 August 1941, FO371/27688.

協，暫停對外侵略擴張的步伐，英國自然也能夠跟隨美國步伐，與日本協調，從而一定程度上得以確保英國在遠東地區的既有利益。¹⁰³ 然而，在上述最終結果出來之前，英國不可能冒著重大風險，採取任何舉措去破壞或影響美國對日實施的經濟制裁，因小利而失大局。這也是當日本軍事當局提出要與英美煙公司進行海外資金交易時，英國外交部主張一旦英美煙公司真的向美國政府遊說推動此案時，英國政府必須事先向美國政府疏通，表明嚴正立場與堅決態度，那就是他們反對任何會破壞對日經濟制裁的方案。因為英國政府如不事先表明態度，當英美煙公司正式向美遊說時，可能會讓美國政府誤以為該公司是獲得英國政府的授意才提出此案，如此恐將影響到英國與美國之間的關係。究其實際，英國政府相當篤定的，那就是正在致力於對日施壓與經濟制裁的美國政府，無論如何不太可能同意日本軍事當局所提出的海外資金交易案，畢竟此舉可能導致對日實施的海外資金凍結措施出現破口，從而影響到經濟制裁的力道。因此，英國外交部初始之所以並未嚴詞反對英美煙公司向美國政府提案，其實帶有某種權謀的考量，如果此提案必然會吃到閉門羹，那麼讓美國政府來拒絕英美煙公司，也總比英國政府來扮黑臉來得好。

不過，必須強調的是，美國因素雖然對於此案所處的時代大環境，確實至關重要、動見觀瞻，但是對於此案本身卻沒有多大關係。因為，自1941年7、8月間日本軍事當局開始對英美煙公司下重手以來，該公司在華經理人員即與日本當局陷於冗長的談判交涉中，數月間，經彼此反覆討價還價。英國政府同樣亦感於茲事體大，忙於在各部會與各自治領間頻繁溝通意見，試圖提出反制之道。前述的交涉與決策討論，曠日持久，一直要到1941年11、12月間，才有一些初步的結論。然而，不久之後，珍珠港事件爆發，美英與日本交戰，英美煙公司一案自然也就無疾而終。直言之，英美煙公司甚至尚未將此案送交到美國政府層次，英美間根本亦未來得及對此案進行交涉時，戰爭就已經打響，自然也就沒有後續海外資金交易的問題了。

¹⁰³ 英國外交部遠東司官員克拉克（Ashley Clarke）在1941年11月13日的內部備忘錄中，即曾大膽預測，眼下美國與日本的角力結果，應該很快就有結果了。果不其然，不到1個月珍珠港事件就爆發了。見“Affairs of the British American Tobacco Company, Limited, in China,” Minute of Ashley Clarke, Foreign Office, London, 13 November 1941, FO371/27689.

徵引書目

一、檔案

《戰前期外務省記錄》（東京，日本外務省外交史料館藏）

〈本邦ニ於ケル海事ニ関スル法規並同法規關係事件雜件，第六卷〉。

Great Britain, Foreign Office. Central Correspondence, Political, China, 1905-1940. London: Public Record Office（英國《外交部檔案》）（臺北，中央研究院近代史研究所郭廷以圖書館藏）

FO 371/27687.

FO 371/27688.

FO 371/27689.

FO 371/27690.

二、史料彙編

上海社會科學院經濟研究所編，《英美煙公司在華企業資料彙編》。北京：中華書局，1983年。

三、專書

吳翎君，《美國人未竟的中國夢：企業、技術與關係網》。臺北：聯經出版事業公司，2020年。

吳翎君，《美國大企業與近代中國的國際化》。臺北：聯經出版事業公司，2012年。

季辛吉，《大外交》。臺北：智庫文化股份有限公司，1998年。

Barnhart, Michael A. *Japan Prepares for Total War: The Search for Economic Security, 1919-1941*. Ithaca: Cornell University Press, 1987.

Best, Antony. *Britain, Japan and Pearl Harbor: Avoiding War in East Asia, 1936-1941*. London: Routledge, 1995.

- Best, Antony. *British Intelligence and the Japanese Challenge in Asia, 1914-1941*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2002.
- Cochran, Sherman. *Big Business in China: Sino-Foreign Rivalry in the Cigarette Industry, 1890-1930*. Harvard: Harvard University Press, 1980.
- Iriye, Akira. *Across the Pacific: An Inner History of American—East Asian Relations*. Chicago: Imprint Publications, Inc., 1992.
- Lee, Bradford A. *Britain and the Sino-Japanese War, 1937-1939: A Study in the Dilemmas of British Decline*. Stanford: Stanford University Press, 1973.

四、期刊論文與會議論文

- 吳翎君，〈珍珠港事件前美國企業在華北的投資活動：以大來和英美煙公司為例（1939-1941）〉《國立政治大學歷史學報》，第34期（2010年11月）。
- 陳計堯，〈簡介英文出版品之中關於民國時期中國企業史之研究〉，《社会システム研究》，第16号（2008年3月）。
- 松井太久郎，〈蒙疆ノ事情〉，《日本中等教育數學會雜誌》，第21卷第5號（1939年9月）。
- 應俊豪，〈紙上談兵：抗戰初期英國對日軍進攻上海的觀察與因應對策〉，「近代亞太地區的張力：海權、陸權與國際互動」學術研討會，臺北：政大人文中心，2020年1月17日。
- 應俊豪，〈中日戰爭初期中國周邊水域航運封鎖問題與英、美合作制日的角力〉，「2023海洋文化國際學術研討會——東亞海域交流：文學・產業・遷徙・島嶼」，基隆：國立臺灣海洋大學海洋文化研究所，2023年11月24日。
- Yuen Choy Leng. “Japanese Rubber and Iron Investments in Malaya, 1900–1941.” *Journal of Southeast Asian Studies*, 5:1 (March 1974).

五、網路資料

- “Executive Order 8832 —Freezing Japanese and Chinese Assets in the United States”. The American Presidency Project. Accessed July 5, 2023, <https://www.presidency.ucsb.edu/documents/executive-order-8832-freezing-japanese->

and-chinese-assets-the-united-states.

“British American Tobacco: Early Years: 1902-1932”. British American Tobacco, Accessed July 3, 2023, <https://web.archive.org/web/20090209050411/> ; http://www.bat.com/group/sites/UK__3MNFEN.nsf/vwPagesWebLive/DO5DTGBV?opendocument&SKN=3.